

## portier vidéo couleur sans fil 200M

Manuel d'installation  
et d'utilisation



V.12-2013 / Ind.A

Ces instructions sont pour votre sécurité. Lisez-les attentivement avant utilisation et conservez-les pour une consultation ultérieure.

**Avertissements généraux :** La mise en œuvre, les connections électriques et les réglages doivent être effectués dans les règles de l'art par une personne qualifiée et spécialisée. L'utilisateur de ce système est responsable et se doit de vérifier et de respecter les normes et les lois en vigueur dans le pays d'utilisation.



- S'assurer qu'aucun élément ne gêne à l'insertion des chevilles et des vis dans le mur.
- Ne pas brancher votre alimentation tant que votre installation n'est pas terminée et contrôlée.
- La mise en oeuvre, les connections électriques et les réglages doivent être effectués dans les règles de l'art par une personne qualifiée et spécialisée.
- Choisir un emplacement approprié.
- Le bloc d'alimentation doit être installé dans un lieu sec.
- Vérifiez que ce produit est utilisé uniquement pour l'usage auquel il est destiné.
- Respectez la polarité des piles. Danger d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Les piles usagées doivent être remplacées par des neuves de même type.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas le produit pendant plusieurs mois.
- Ne pas nettoyer les appareils avec des substances abrasives ou corrosives. Utiliser un simple chiffon doux.
- Ne jetez pas les piles, les appareils hors d'usage et les emballages avec les ordures ménagères. Ils font l'objet d'un tri sélectif.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit ou avec les emballages.
- Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute la période de garantie.



**Hotline assistance technique** au 0 892 350 490 (0,34 € TTC la minute)

Horaire hotline : voir sur le site internet

**[www.scs-laboutique.com](http://www.scs-laboutique.com)**

## ■ Avant utilisation

### Félicitations

vous avez acheté un produit de bonne qualité. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'installer votre système, et suivez toutes les instructions afin d'assurer sa bonne installation.

### Précautions de sécurité

Afin de réduire les risques d'électrisation ou de blessures, veuillez prendre les précautions de sécurité suivantes avant d'utiliser le produit.

1. Lisez attentivement ce manuel et suivez ses instructions.
2. Respectez les avertissements indiqués sur l'appareil.
3. Réglez de nouveau la date et l'heure de l'appareil après avoir changé les batteries.
3. Débranchez ce produit de sa prise murale avant de le nettoyer avec un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni en aérosol.
4. Ne placez aucun objet sur le cordon de la ligne téléphonique s'il peut l'endommager.
5. Ne placez pas le téléphone extérieur à proximité d'une surface métallique.
6. Faites attention à la polarité des batteries, et insérez les batteries rechargeables conformément à leurs symboles de polarité (consultez davantage d'informations à la section « Installation des batteries »)
7. Conservez l'appareil hors de portée des enfants.
8. Ne l'utilisez qu'aux fins décrites dans ce manuel.
9. Cessez de l'utiliser s'il venait à être endommagé.

**« Par la présente, SCS Sentinel déclare que l'appareil CL 3684 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.**

**La déclaration de conformité peut être consultée sur demande à : SCS SENTINEL, Route de St Symphorien, 85130 Les Landes Génusson ».**

## ■ Introduction

- Prend en charge jusqu'à 4 appareils extérieurs
- Écran à cristaux liquides 2.4" (320x240) QVGA
- Résolution vidéo : 320 x 240, 25 images par seconde
- Objectif grand-angle et LED de vision nocturne
- Station extérieure étanche IP55
- Microphone et haut-parleur
- Luminosité et volume de conversation réglables
- Son de très bonne qualité
- Distance de transmission : jusqu'à 200 m en extérieur
- Distance de transmission : jusqu'à 50 m en intérieur
- Ouverture à distance de portes (en option)
- Simple à installer vous-même : économisez les coûts d'installation



## ■ Déballage

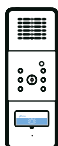
Une fois votre produit déballé, assurez-vous de disposer de l'ensemble des pièces suivantes. Si certaines pièces n'ont pas été fournies ou sont endommagées, contactez rapidement votre revendeur.



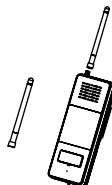
Téléphone intérieur  
(Chargeur)



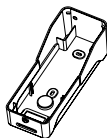
Téléphone  
intérieur  
(combiné)



platine de rue



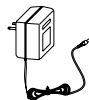
Antenne



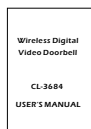
visière de pro-  
tection



3 piles AAA  
Ni-MH



Adaptateur  
(7.5V, 300mA)



notice



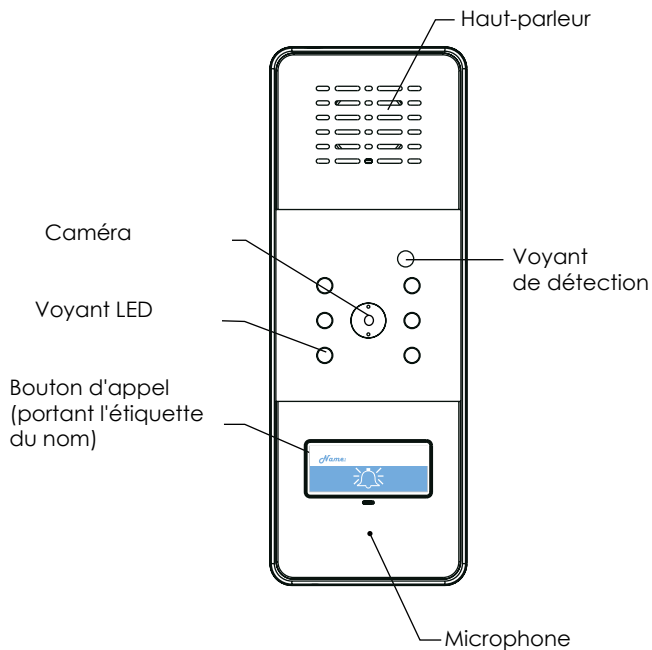
Couvercle  
arrière du  
téléphone  
extérieur



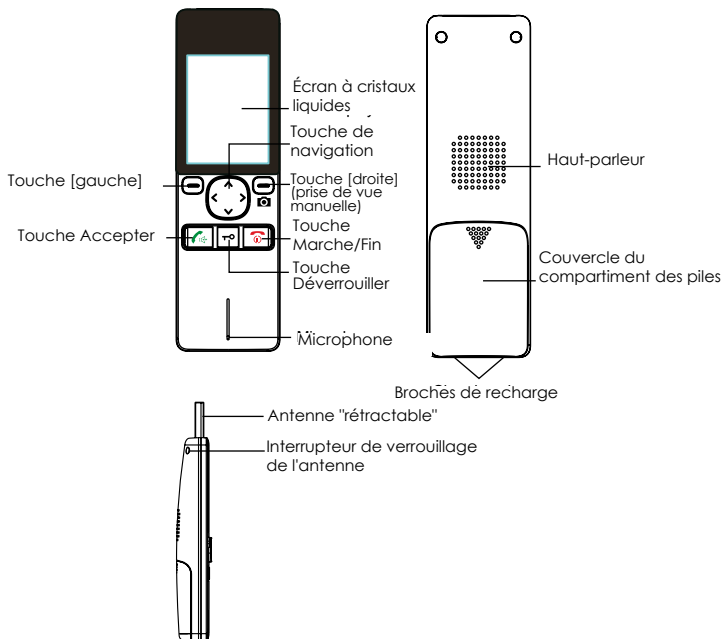
vis

## ■ Disposition

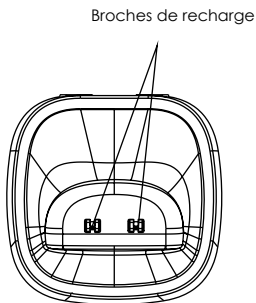
### Platine de rue



# Téléphone intérieur



# Chargeur d'intérieur

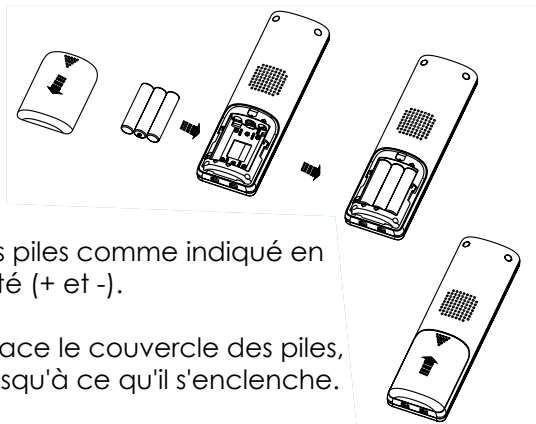


## ■ Installation des batteries

### Téléphone intérieur

Des batteries Ni-MH (format AAA, 1.2V, 800 mAh) sont fournies avec le téléphone. Installez ces batteries avant de l'utiliser.

1.



2. Insérez les nouvelles piles comme indiqué en respectant leur polarité (+ et -).

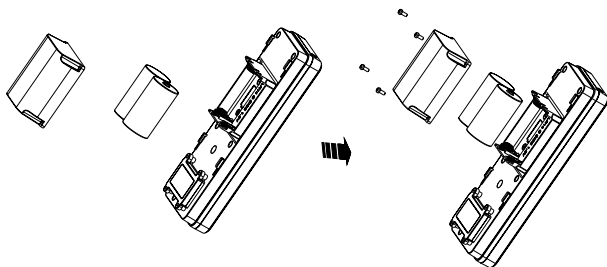
3. Pour remettre en place le couvercle des piles, faites glisser celui-ci jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

#### Notes:

- Si la polarité est inversée, le combiné risque d'être endommagé.
- Les batteries devront être remplacées si leur capacité de stockage n'a pas été totalement restaurée après avoir été rechargées.
- Lorsque du remplacement des batteries, utilisez toujours des batteries rechargeables Ni-MH de bonne qualité. N'utilisez jamais d'autre type de batteries ni de piles alcalines classiques.

## Platine de rue

1. Installez deux batteries de type C (non fournies) dans le compartiment des batteries.
2. Insérez quatre vis pour fixer le couvercle des batteries.



## ■ Recharge du combiné

### Remarque importante :

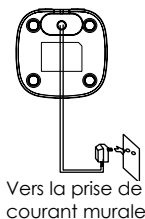
Avant de l'utiliser pour la première fois, IL EST NÉCESSAIRE DE RECHARGER COMPLÈTEMENT LE COMBINÉ pendant environ 15 heures.

Placez le combiné sur le chargeur pour le recharger.

## ■ Informations d'installation

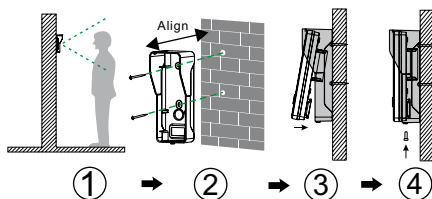
### Téléphone intérieur

Raccordez l'extrémité modulaire de l'adaptateur d'alimentation CA à la fiche d'alimentation du chargeur, puis branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant murale standard.



### Platine de rue

1. Choisissez l'emplacement adéquat de votre téléphone extérieur. Tenez compte de la taille moyenne de vos visiteurs.
2. Alignez le compartiment étanche et ses vis avec les trous du mur.
3. Installez le téléphone extérieur dans le compartiment étanche. Consultez la figure 3 ci-dessous.
4. Insérez une vis afin de le fixer pour terminer l'installation.



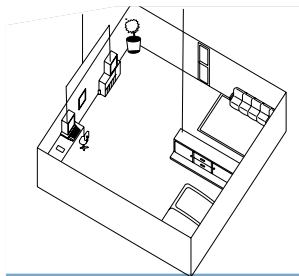
### Notes :

Éloigné des appareils électriques comme les téléviseurs, les ordinateurs et les autres téléphones sans fil.

À un endroit ÉLEVÉ, CENTRAL et non obstrué par des murs, des fours à micro-ondes ou des dispositifs Wi-Fi.

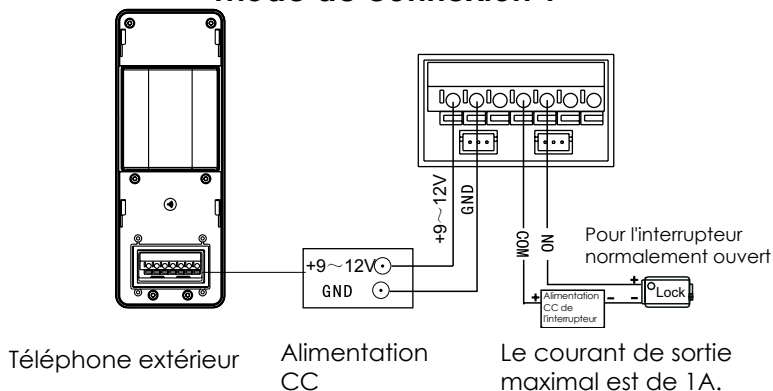
Placez l'interrupteur de blocage

de l'antenne en position de déverrouillage. L'antenne de réception apparaîtra afin de recevoir un meilleur signal.

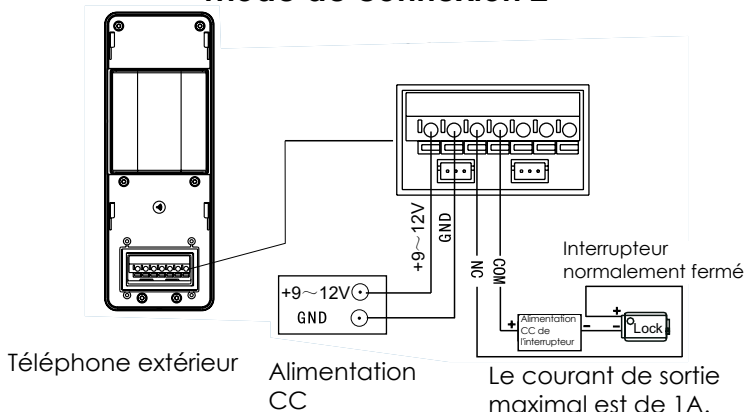


## ■ Diagramme

### Mode de connexion 1



### Mode de connexion 2




#### Note:

Vous pouvez utiliser les batteries et l'alimentation, mais uniquement séparément. Certaines fonctions dont la surveillance, le rétro-clairage du bouton d'appel et le déverrouillage nécessitent une alimentation.


## ■ Fonctionnement

### Mise en marche et arrêt

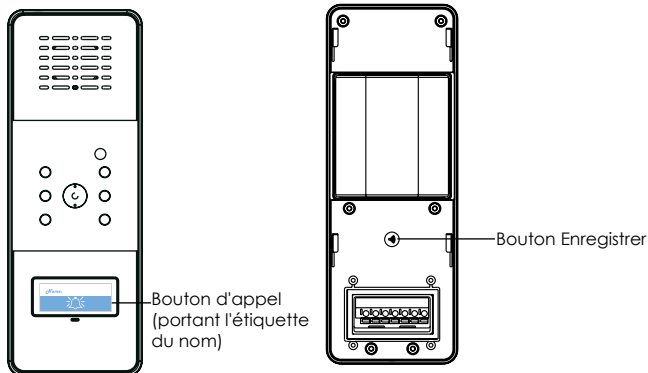
Pour mettre en marche le téléphone intérieur, appuyez sur .

Pour arrêter le téléphone intérieur, appuyez sur .

### Enregistrement

Appuyez d'abord sur le bouton Appel du téléphone extérieur puis restez appuyé sur la touche Enregistrement située au dos du téléphone extérieur, jusqu'à ce que le voyant se mette à clignoter. Appuyez ensuite sur  en dessous de Menu sur le téléphone intérieur puis sélectionnez le menu Enregistrement. Le bip émis confirme que le téléphone extérieur a correctement été enregistré sur le téléphone intérieur.

Si vous entendez deux bips, l'enregistrement ne s'est pas déroulé correctement. Arrêtez le téléphone intérieur puis retirez les batteries du téléphone extérieur avant d'appuyer sur la touche Enregistrement. Arrêtez ensuite le téléphone intérieur, réinstallez les batteries du téléphone extérieur puis réessayez.





## ■ Fonctionnement

### Enregistrement (suite)

Le téléphone intérieur peut prendre en charge jusqu'à 4 téléphones extérieurs.

1. Après avoir enregistré un téléphone extérieur, l'interface d'enregistrement affichera les informations suivantes :




2. Après avoir enregistré 4 téléphones extérieurs, l'interface d'enregistrement affichera les informations suivantes :



## ■ Fonctionnement

### Moniteur

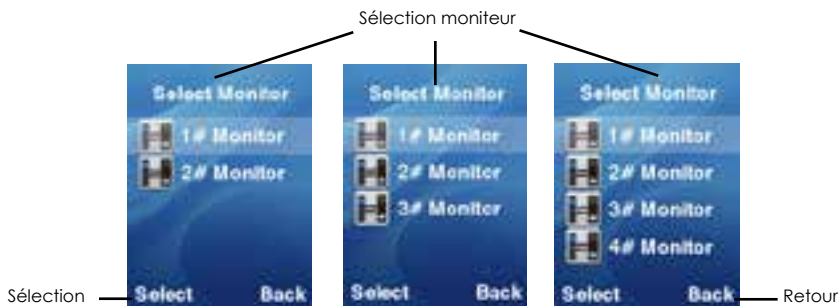
Lors de l'activation de la fonction de surveillance, l'écran affichera automatiquement le menu correspondant aux téléphones extérieurs enregistrés.

1. En mode veille, appuyez sur  en dessous de Mon.

2. Si un seul téléphone extérieur a été enregistré, l'écran affichera Téléphone extérieur n° 1.

3. Si plusieurs téléphones extérieurs ont été enregistrés, l'écran affichera Surveillance n° 1, n° 2, etc. (voir figures ci-dessous).




Appuyez sur Haut  ou sur Bas  pour sélectionner le moniteur désiré puis appuyez sur  en dessous de Sélectionner.



## ■ Fonctionnement

### Passage d'un appel au téléphone intérieur


En mode veille, appuyez sur le bouton Appel du téléphone extérieur. Le téléphone intérieur correspondant se met à sonner et l'image du visiteur apparaît sur l'écran du téléphone intérieur.

1. Si l'occupant ne souhaite pas répondre, appuyez sur  pour désactiver la sonnerie et la vidéo.
2. Si l'occupant appuie sur , le téléphone intérieur cessera de sonner. La conversation est établie.
3. Appuyez sur  pour terminer la conversation.

#### Notes:

- La durée maximale de la conversation est de 2 minutes. Au bout de deux minutes, la ligne sera automatiquement déconnectée.
- La durée maximale de surveillance est de 5 minutes. Au bout de 5 minutes, le téléphone intérieur quittera automatiquement le mode de surveillance.

### Déverrouillage















Pour déverrouiller la porte pendant une conversation, appuyez sur le bouton  du téléphone extérieur.

### Capteur de lumière

La nuit, lorsqu'une personne appuie sur le bouton Appel du téléphone extérieur, tous les voyants LED s'allument.

## ■ Description des menus (suite)

### Chapitre 1 : Date et heure

1. Appuyez sur  en dessous de Menu pour afficher les éléments du menu principal.
2. Appuyez sur  ou  pour choisir , puis appuyez sur  en dessous de Sélectionner.
3. Pour régler l'heure, appuyez sur Gauche  ou Droite  pour choisir les heures ou les minutes, puis appuyez sur Haut  ou Bas  pour les régler.
4. Pour régler la date, appuyez sur Gauche  ou Droite  pour choisir l'année, le mois ou la date, puis appuyez sur Haut  ou Bas  pour le(la) régler.
5. Appuyez sur  en dessous de Retour pour retourner au menu précédent.

#### Notes:





- L'heure s'affiche au format 24 heures et la date sous la forme AA-MM-JJ.
- La date et l'heure doivent être réglées à l'avance afin de garantir l'exactitude de l'horodatage des images de surveillance.
- Réglez de nouveau la date et l'heure de l'appareil après avoir changé les batteries.
- Le réglage de la date et de l'heure s'effectue dans l'ordre Heure -> Minute -> Année -> Mois -> Date.

## ■ Description des menus



### Chapitre 2 : Volume


Cette fonction vous permet de régler le volume (sur 9 positions) en cours d'appel.

1. Appuyez sur  en dessous de Menu pour afficher les éléments du menu principal.


2. Appuyez sur Haut  ou bas  pour choisir  puis sélectionnez  en dessous de Sélectionner.

3. Appuyez sur Gauche  ou Droite  pour sélectionner le volume désiré.

Chaque fois que vous appuyez sur  ou sur , le combiné émet un bip au volume sélectionné.

4. Appuyez sur  en dessous de Sélectionner pour enregistrer les réglages et retourner au menu précédent.

Note:

Vous pouvez également utiliser la touche Gauche  ou la touche Droite  pour régler le volume en mode veille.


### Chapitre 3 : Luminosité

Cette fonction vous permet de régler l'intensité de la luminosité (sur 9 positions).



1. Appuyez sur  en dessous de Menu pour afficher les éléments du menu principal.

2. Appuyez sur Haut  ou bas  pour choisir , puis sélectionnez  en dessous de Sélectionner.

3. Appuyez sur Gauche  ou Droite  pour sélectionner le volume désiré. Chaque fois que vous appuyez sur  ou sur , le combiné affiche le niveau de luminosité sélectionné.

4. Appuyez sur  en dessous de Sélectionner pour enregistrer les réglages et retourner au menu précédent.









Note:

Vous pouvez également utiliser les touches Haut  et Bas  pour régler le niveau de luminosité en mode veille.

## ■ Description des menus (suite)









### Chapitre 4 : Bip des touches

Chaque fois que vous appuyez sur une touche, le combiné émet un bip de confirmation. Vous pouvez désactiver le bip des touches pour utiliser le combiné en silence. En cas d'erreur, un bip d'avertissement pourra être émis si vous appuyez sur une touche incorrecte.

1. Appuyez sur  en dessous de Menu pour afficher les éléments du menu principal.
2. Appuyez sur  ou  pour choisir , puis appuyez sur  en dessous de Sélectionner.
3. Appuyez sur Haut  ou Bas  pour sélectionner OUI ou NON afin d'activer ou de désactiver cette fonction.
4. Appuyez sur  en dessous de Sélectionner pour enregistrer les réglages et retourner au menu précédent.

### Chapitre 5 : Réglage des prises de vue

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver la prise de vue automatique. Si l'option Prise de vue automatique est réglée sur Marche, le combiné prendra automatiquement des photos au cours des conversations ou de la surveillance.

1. Appuyez sur  en dessous de Menu pour afficher les éléments du menu principal.
2. Appuyez sur  ou  pour choisir , puis appuyez sur  en dessous de Sélectionner.
3. Appuyez sur Haut  ou bas  pour sélectionner OUI ou NON afin d'activer ou de désactiver cette fonction.
4. Appuyez sur  en dessous de Sélectionner pour enregistrer les réglages et retourner au menu précédent.













#### Note:

Vous pouvez également utiliser la touche Photo pour prendre manuellement des photos.

## ■ Description des menus (suite)









### Chapitre 6 : Affichage des photos

Les photos seront stockées dans ce menu, à partir duquel vous pourrez les enregistrer ou les supprimer. Le numéro du téléphone extérieur correspondant à chaque photo sera affiché en haut à gauche.

- 1.Appuyez sur  en dessous de Menu pour afficher les éléments du menu principal.
  - 2.Appuyez sur  ou  pour choisir , puis appuyez sur  en dessous de Sélectionner.
  - 3.Appuyez sur gauche  ou droit  pour parcourir les images.
  - 4.Si vous souhaitez supprimer les images existantes, appuyez sur Gauche  ou sur droit  puis sélectionnez Supprimer et appuyez sur  sous Suppr.
- L'écran affichera Supprimer ? , appuyez sur  sous Oui pour confirmer. Après avoir émis un bip, l'appareil affichera la photo suivante.
5. Appuyez sur  en dessous de Retour pour retourner au menu précédent.

### Chapitre 7 : Réglages par défaut

Cette fonction vous permet de restaurer les paramètres d'usine par défaut du combiné.



- 1.Appuyez sur  en dessous de Menu pour afficher les éléments du menu principal.
  - 2.Appuyez sur  ou  pour choisir , puis appuyez sur  en dessous de Sélectionner.
  - 3.Appuyez sur Haut  ou bas  pour sélectionner OUI ou NON afin d'activer ou de désactiver cette fonction.
  4. Appuyez sur  en dessous de Sélectionner pour enregistrer les réglages et retourner au menu précédent.
- Résultat : Après avoir été réinitialisé, le combiné repassera en mode veille.

#### Note:

Si vous restaurez les paramètres d'usine par défaut du combiné, tous ses réglages seront reprogrammés par défaut.

## ■ Mode technique

### Suppression du mode d'utilisation



1. Maintenez enfoncé les boutons  et  en dessous de Menu en même temps pendant 5 secondes en mode veille. L'écran affichera le message suivant :

Registration  
Cleared !

enregistrement  
effacé

2. Le téléphone sortira de ce mode automatiquement au bout de 5 secondes.

### Modification de la durée de déverrouillage




1. Laissez enfoncé les boutons  et  en dessous de Menu en même temps pendant 5 secondes en mode veille. L'écran affichera le message suivant :

Unlock Time

temps déverrouillé

1# 5 S

2. Appuyez sur le bouton Gauche  ou le bouton Droit  pour sélectionner le téléphone extérieur.

3. Appuyez sur Haut  ou Bas  pour sélectionner le délai de déverrouillage (de 1 à 25) puis appuyez sur la touche droite  pour confirmer. L'écran affichera SAVE OK.

4. Le téléphone sortira de ce mode automatiquement au bout de 5 secondes.



## ■ Spécifications techniques

Élément	Détails
<b>Téléphone intérieur</b>	
Gamme de fréquences de réception	2.400GHz ~ 2.4835GHz
Moniteur	Couleur à cristaux liquides de 2.4"
Vitesse de transfert de données	2.0Mbps
Sensibilité de réception	-90 dBm
Type de démodulation	GFSK/FSK
Résolution	320 240(RGB)
Puissance de transmission	19 dBm (TYP)
Puissance nécessaire	3 Ni-MH1.2 V, 800 mAh
Consommation d'énergie	450 mA max.
Température de fonctionnement	-10°C~40°C
Humidité de fonctionnement	0%~85% HR
Poids	110g
Taille (L x H x P)	Combiné : 165 50 27 mm Chargeur : 79 77 42 mm
Nombre téléphones extérieurs pris en charge	Max. 4

## ■ Spécifications techniques

Élément	Détails
<b>Téléphone extérieur</b>	
Gamme de fréquences de transmission	2.400GHz~2.4835GHz
Vitesse de transmission	2.0 Mbps
Puissance de transmission	19 dBm (TYP)
Type de modulation	GFSK/FSK
Distance de transmission	à l'extérieur : 200 m, à l'intérieur : 50 m
Type de capteur d'image	Capteur CMOS couleur 1/4"
Pixels effectifs	H : 320 V : 240
Traitement d'image	Motion JPEG
Résolution/fréquence d'images	H : 320 V : 240 / 25 ips
Balance des blancs	Automatique
Objectif	4.9 mm / F2.8
Angle de vue (diagonale)	50
Illumination minimale	1 LUX (sans illumination par LED)
LED	6 LED
Puissance nécessaire	+9~12V CC 5% / 2 ,1.5V batteries LR14(C)
Consommation d'énergie	500 mA max. (batteries), 400 mA max. (+12V CC)
Température de fonctionnement	-30°C 40°C
Humidité de fonctionnement	0%~85% HR
Poids	166 g
Taille (l x h X p)	185 68 50mm

# Déclaration de garantie

Référence produit : **portier vidéo couleur sans fil 200M**

Durée de garantie : **2 ans**

Lieu d'achat : .....

Ville : ..... CP : .....

N° lot (indiqué dans la zone du code barre du packaging) : .....

**Vous** .....

Nom : ..... Prénom : .....

Tél. : ..... Email : .....

Ville : ..... CP : .....

**Installateur** .....

☐ particulier

☐ professionnel

Nom : .....

Siret : .....

N'oubliez pas d'enregistrer votre garantie **dans le mois suivant votre achat**  
en envoyant cette déclaration à

**SCS Sentinel - Service SAV - Rte de St Symphorien - BP 69**  
**85130 LES LANDES GÉNUSSON (France)**

ou en vous rendant sur notre site  
**[www.scs-laboutique.com](http://www.scs-laboutique.com)**